

Home > CHANSONS DE TOILE > EDIZIONE > Siet soy bele Aye as piez sa male maistre > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 725 volte

Manoscritto u

- letto 598 volte

Edizione diplomatica

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/u3_0.png	Siet soi bele aye as piez sa male maistre. Sor ses genouls vn paile dengle terre. a vn fil i fet coustures beles. he. he. amors dautre pais. Mo(n) cuer auez (et) lie (et) souspris. Aual la face li courent chaudes lermes. Qel est batue (et) au main (et) au vespre. por ce quel ai me soudoier dautre terre. he. amor dautre pais. mon cuer auez (et) lie (et) souspris
--	---

- letto 416 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Siet soi bele aye as piez sa male maistre. Sor ses genouls vn paile dengle terre. a vn fil i fet coustures beles. he. he. amors dautre pais. Mo(n) cuer auez (et) lie (et) souspris.	Siet soi bele Aye as piez sa male maistre; sor ses genouls un paile d'Engleterre a un fil i fet coustures beles. <i>He! He! Amors d'autre païs, mon cuer avez et lie et souspris!</i>
	II

Aval la face li courent chaudes lermes. Qel est batue (et) au main (et) au vespre. por ce quel ai me soudoier dautre terre. he. amor dautre pais. mon cuer auez (et) lie (et) souspris	Aval la face li courent chaudes lermes q'el est batue et au main et au vespre por ce qu'el aime soudoier d'autre terre. <i>He! Amor d'autre païs,</i> <i>mon cuer avez et lie et souspris!</i>
---	---

- letto 430 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/u%2074v.jpg>

